



Državni izpitni center



M 0 8 1 1 9 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

SLOVENŠČINA KOT DRUGI JEZIK NA NARODNO MEŠANEM OBMOČJU V PREKMURJU

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Torek, 10. junij 2008

SPLOŠNA MATURA

IZPITNA POLA 1**A) Bralno razumevanje**

1. (pesnik) Milan Vincetič (2 točki)
2. b (1 točka)
3. Lucija Stupica (1 točka)
4. Po smislu: Televizija je "eskploziven" medij./Televizija zahteva manj časa in potrpljenja kot knjiga./Knjiga zahteva več časa in potrpljenja kot televizija.
(1 točka za odgovor in 1 točka za pravilno zapisano poved. Skupaj: 2 točki.)
5. Po smislu: Milan Vincetič si želi bralca, ki bi pri branju njegovih pesmi užival tako kot on pri pisanju.
(1 točka za odgovor in 1 točka za pravilno zapisano dvostavčno poved. Skupaj: 2 točki.)
6. v gostilnah (1 točka)
7. NE, NE, NE, DA, NE (5 točk)
8. Po smislu: Milan Vincetič doživlja občutek deja vu na potovanjih. Domneva, da je to posledica gledanja številnih televizijskih reportaž.
(2 točki za odgovor in 1 točka za pravilno zapisani povedi. Skupaj: 3 točke.)
9. b (1 točka)
10. navdušenje, delo (2 točki)

B) Razčlemba neumetnostnega besedila

1. c (2 točki)
2. Vladimira Rejc, bralci časopisa Nedelo (2 točki)
3. enogovorno, javno, prikazovalno (3 točke)
4. fotografija, stolpci, različna velikost črk, poševni tisk, inicialka, grafični znaki
(2 točki za štiri odgovore, za tri odgovore oz. dva 1 točka. Skupaj: 2 točki.)
5. Podóбно vídim svôje ródno Prekmúrje.
(2 točki za pet ali štiri pravilno postavljena naglasna znamenja, 1 točka za tri ali dve pravilno postavljene naglasni znamenji. Skupaj: 2 točki.)
6. móra/móрати
Npr.: Vsak se mora potruditi, da da vse od sebe.
(1 točka za ustrezno novo besedo, 1 točka za pravilno dvostavčno poved. Skupaj: 2 točki.)
7. za, o, pri, v, z
(3 točke za vseh pet predlogov, 2 točki za štiri predloge, 1 točka za tri predloge. Za dva, enega ali nič izpisanih predlogov 0 točk. Skupaj: 3 točke.)
8. Vladimira Rejc, Vladimire Rejc, Vladimiri Rejc, Vladimiro Rejc, pri Vladimiri Rejc, z Vladimiro Rejc
(2 točki za v celoti pravilno sklanjanje imena in priimka z obveznimi predlogi v 5. in 6. sklonu.)
9. doda, vprašate, začudim se, bo uničevala, ne bi postavljaj
(3 točke za pet pravilnih odgovorov, 2 točki za štiri, 1 točka za tri. Skupaj: 3 točke.)

10. najtemnejši, najboljši (1 + 1 točka. Skupaj: 2 točki.)
11. najbolj kupovana knjiga/uspešnica; javna predstavitev; obrazec/vzorec; dejanje/uradni zapis, listina/umetniška upodobitev golega telesa; razumski
(3 točke za pet pravih odgovorov, 2 točki za štiri, 1 točka za tri. Skupaj: 3 točke.)
12. b (1 točka)
13. č; spoznati/ugotoviti
(1 točka za pravilno obkrožitev črke, 2 za zapis ustrezne sopomenke. Skupaj: 3 točke.)
14. (1) tak, ki ni določen; (2) tak, ki sledi razsvetljenstvu; (3) iti ven; sestavljenke
(1 + 1 + 1 + 1. Skupaj: 4 točke.)
15. -ček; -o-; -o-, -en; za-
(2 točki za pet ali štiri pravilno izpisana obrazila, 1 točka za tri ali dve pravilno izpisani obrazili. Skupaj: 2 točki.)
16. Imena bitij: Milan Vincetič, Lucija Stupica, Lenin
Zemljepisna imena: Prekmurje
Stvarna imena: Prešernov sklad, Lakmus, Študentska založba Litera, Piramida, Raster,
(Po ena točka za vse pravilne izpise pri posameznih vrstah lastnih imen. Skupaj: 3 točke.)
17. Po smislu: Vejico pišemo zato, ker sledi polstavčno dopolnilo.
(2 točki za vsebinsko ustrezen odgovor, 1 točka za pravilno zapisano dvostavčno poved. Skupaj: 3 točke.)
18. O njej rad pripoveduje, da so raster pikice na fotografiji ali tiste pikice na črno-beli televiziji.
(1 točka za pravilno zapisano poved z odvisnikom. 1 točka za slovnično in pravopisno pravilno zapisano poved. Skupaj: 2 točki.)
19. ... poskuša biti kar se da "razumljiv".; časovno podredje/odvisnik
Pritegnejo ga zgodbe ...; posledično priredje
(Po 1 točka za pravilno podčrtavo in po 1 točka za pravilno določitev podredja/priredja. Skupaj: 4 točke.)
20. Te zgodbe skušam povedati kar se da naravnost.
~~~~~  
.....  
.....
- (Za vsak v celoti pravilno podčrtan stavčni člen s prilastki oz. določili po ena točka. Skupaj: 3 točke.)
21. S/ + S/  
S S  
(Vse ali nič. 3 točke.)
22. nagrajenec, pikice, tip, Milan  
(2 točki za štiri pravilne podčrtave, 1 točka za tri pravilne podčrtave. Dve, ena ali nič pravih podčrtav 0 točk. Skupaj: 2 točki.)

23.

|          | NAVEZNIK         | VRSTA NAVEZOVANJA                                |
|----------|------------------|--------------------------------------------------|
| 2. poved | tam<br>se počuti | s kazalnim zaimkom<br>z glag. morfemom za 3. os. |
| 3. poved | je zaskrbljen    | z glag. morfemom za 3. os.                       |

(4 točke za šest pravih izpisov, 3 za pet, 2 za 4 in 1 točka za 3 pravilne izpise. 0 točk za dva, enega ali nič pravih izpisov. Skupaj: 4 točke.)

**IZPITNA POLA 2****Vrednotenje:**

Vsebinska ustreznost: 0–8 točk

Ime sporočevalca in naslovnika: 2 točki

Kraj in datum pisanja: 1 točka

Naslov besedila, odgovor: 1 točka

Zahvala, utemeljitev: 3 točke

Vljudnostni pozdrav, podpis: 1 točka

Zgradba: 3 točke (za več kot 10 besed pod/nad omejitvijo se odbije 1 točka, prav tako, če ni vsaj treh odstavkov)

Jezikovna pravilnost: 0–6 točk (za 4 istovrstne ali raznovrstne napake se odbije 1 točka)

Slog: 0–3 točke (upoštevanje dveh načel praktične stilistike 1 točka, treh načel 3 točke)

**Primer besedila:**

Dvojezična srednja šola Lendava  
Glavna ulica 90  
9220 Lendava

Lendava, 5. 5. 2006

Milan Vincetič  
Cvetna ul. 5  
9000 Murska Sobota

**ZAHVALA**

Spoštovani pesnik,

še enkrat se Vam najlepše zahvaljujemo, da ste nas počastili s svojim obiskom na literarnem večeru, ki je bil na naši šoli 3. 5. 2005.

Z branjem pesmi iz pesniških zbirk Raster in Lakmus ste našim dijakom in profesorjem pričarali žive podobe iz Vašega pesniškega sveta. Vaši duhoviti in iskrivi odgovori na vprašanja voditelja literarnega večera, še posebej pa na vprašanja naših dijakov, so nam literaturo pokazali v povsem drugačni, sproščeni in privlačni podobi.

V upanju, da Vas bomo lahko še kdaj gostili, Vam tudi v prihodnje želimo veliko ustvarjalnega navdiha.

Lep pozdrav.

Ravnatelj DSŠ Lendava:  
mag. Tibor Füle

**IZPITNA POLA 3****Vrednotenje:**

Vsebina (25 točk):

– za določitev kraja in časa dogajanja odlomka – do 4 točke

Za poimenovanje kraja Turopolje/predmestje Murske Sobote/Murska Sobota – 2 točki, za določitev časa dogajanja leta 1913 – 2 točki; za poimenovanje pred prvo svetovno vojno – 1 točka; za poimenovanje odlomek se dogaja na začetku romana – 1 točka.

– za oznako Augusta Lamma – do 5 točk

Pričakujemo navedbo socialne in poklicne oznake po smislu: August Lamm je sodnik v Murski Soboti, bogataš z rdečim avtom/Bellevillom, Žid, samec, lastnik velike hiše sredi mesta, zaradi nehote povzročene nesreče pahnjen v osamljenost – za vsako navedbo po 1 točka.

– za pojasnilo, zakaj se odpravi k vdovi Janoša Žitka – do 8 točk

Sodnik August Lamm si kupi razkošni rdeči avtomobil znamke Belleville in z njim nehote povzroči prometno nesrečo, ko se nekega dne odpelje na vožnjo. Skupina prerivajočih in alkoholiziranih moških naključno pahne enega od sebe naravnost pred kolesi Augustovega avta. Čeprav ga je August takoj odpeljal k zdravniku, mu ta ni mogel več pomagati. Čeprav ni bil kriv ne po pravnih in ne po moralnih zakonih, ga začne razjedati občutek krivde. Zato se skuša oddolžiti vdovi pokojnega Janoša Žitka. Odpravi se v Turoplje, delavsko predmestje Murske Sobote, in ji izroči svoji dve mesečni plači, kar bi pokojni zaslužil v dveh letih. A ga vdova kljub njegovi dobroti hitro odpravi s sovražnimi pogledi. (po smislu)

– za razlago, zakaj je turopoljsko okolje tako sovražno do njega – do 4 točke

Pričakujemo navedbo socialnih razlik: Med Turopoljčani in bogatim sodnikom zija globok prepad, ki ga povzročajo socialne razlike. Že dejstvo, da je bil August Lamm tokrat prvič v Turopolju, kaže, da bogataši niso pogostokrat zahajali v delavska naselja. Že v Soboti se je o njem govorilo, da je on »tisti bahati sodnik z bogataškim rdečim avtomobilom«, kar je bilo leta 1913 prava redkost. Lamm pa je bil tudi Žid, kar je še poglobljalo sovraštvo med delavci in njim. (po smislu)

– za navedbo naključja, ki spremeni Augusta Lamma v literarni lik – do 4 točke

Na koncu romana v poglavju Ozadje romana pisatelj Vladimir P. Štefanec zapiše, da je v arhivih zasledil drobno omembo o prometni nesreči pripadnika soboške judovske skupnosti, ki ga je navdihnila, da je doktorja Lamma preoblikoval v literarni lik, ki se je znašel sredi viharnega zgodovinskega dogajanja, ki je bilo tako burno v tem majhnem mestecu, hkrati pa ga je iz pozabljenosti obudilo soboško judovsko pokopolišče, ki je zapuščeno samevalo na obrobju mesta, a so ga kasneje spremenili v spominski park in tako za vselej zbrisali sledi o obstoju majhne, a zelo močne in vplivne judovske skupnosti, ki je dajala mestu svoj kulturni pečat. (po smislu)

Jezikovna pravilnost – 5 točk:

za 4 istovrstne ali raznovrstne napake se odbije 1 točka – do 5 točk

Zgradba – 2 točki:

členjenost besedila – 1 točka

dolžina besedila – 1 točka (za 50 besed pod predpisano mejo se odbije 1 točka)

Slog – 3 točke:

bogastvo, ustreznost besedišča – do 2 točki, jasnost – 1 točka